

16 December 2009

## СОГЛАШЕНИЕ

### О ПРИНЯТИИ ЕДИНООБРАЗНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРЕДПИСАНИЙ ДЛЯ КОЛЕСНЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПРЕДМЕТОВ ОБОРУДОВАНИЯ И ЧАСТЕЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ УСТАНОВЛЕНЫ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНЫ НА КОЛЕСНЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВАХ, И ОБ УСЛОВИЯХ ВЗАИМНОГО ПРИЗНАНИЯ ОФИЦИАЛЬНЫХ УТВЕРЖДЕНИЙ, ВЫДАВАЕМЫХ НА ОСНОВЕ ЭТИХ ПРЕДПИСАНИЙ\*/

(Пересмотр 2, включающий поправки, вступившие в силу 16 октября 1995 года)

---

#### Добавление 10: Правила № 11

#### Пересмотр 1 - Поправка 3

Включает:

Дополнение 1 к поправкам серии 03 - Дата вступления в силу: 22 июля 2009 года  
Исправление 1 к дополнению 1 к поправкам, серии 03, указанное в уведомлении депозитария C.N.247.2009.TREATIES-2 - Дата вступления в силу: 22 июля 2009 года

### ЕДИНООБРАЗНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ В ОТНОШЕНИИ ЗАМКОВ И УСТРОЙСТВ КРЕПЛЕНИЯ ДВЕРЕЙ



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

---

\*/ Препрежнее название Соглашения:

Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года.

GE.10-20045 (R) 260110 260110

Пункт 6.1.3 изменить следующим образом:

"6.1.3 Третье испытание на нагрузку (применяется только к задним дверям, открывающимся в вертикальном направлении)".

Пункт 6.1.5.1 d) изменить следующим образом:

"6.1.5.1 ...

d) на задних дверях:

- i) выдерживать воздействие нагрузки в 11 000 Н, приложенной в направлении, перпендикулярном лицевой поверхности дверной петли (продольное испытание), таким образом, чтобы пластины дверной петли не давили друг друга (первое испытание на нагрузку);
- ii) выдерживать воздействие нагрузки в 9 000 Н, приложенной в направлении, перпендикулярном оси стержня дверной петли и параллельном лицевой поверхности дверной петли (испытание на поперечную нагрузку), таким образом, чтобы пластины дверной петли не давили друг на друга (второе испытание на нагрузку);
- iii) выдерживать воздействие нагрузки в 9 000 Н, приложенной в направлении оси стержня дверной петли (третье испытание на нагрузку - только на задних дверях, открывающихся в вертикальном направлении)".

Пункт 6.2.4.2.1 изменить следующим образом:

"6.2.4.2.1 имеется зазор, который позволяет шару диаметром 100 мм беспрепятственно проникнуть из внешней части транспортного средства в его внутреннюю часть при поддержании установленного усилия".

Пункт 6.3.2.1 изменить следующим образом:

6.3.2.1 Блокирующим устройством может быть:

- a) детская предохранительная система; или

- b) блокирующее/разблокирующее устройство, расположенное внутри транспортного средства и легкодоступное для водителя транспортного средства или пассажира, сидящего рядом с дверью".

### Приложение 3

Пункт 2.1.2.1.1 изменить следующим образом:

"2.1.2.1.1 Испытательная арматура прикрепляется с учетом предписаний по установке защелки и фиксатора. Направление зацепления выставляется параллельно креплению арматуры. Арматура вместе с защелкой и фиксатором устанавливается в полностью запертом положении на машину для испытаний".

Пункт 2.1.2.2.1 изменить следующим образом:

"2.1.2.2.1 Испытательная арматура прикрепляется с учетом предписаний по установке защелки и фиксатора. Направление зацепления выставляется параллельно креплению арматуры. Арматура вместе с защелкой и фиксатором устанавливается в промежуточном запертом положении на машину для испытаний".

Пункт 2.2.2.1.1 изменить следующим образом:

"2.2.2.1.1 Испытательная арматура прикрепляется с учетом предписаний по установке защелки и фиксатора. Испытательная арматура вместе с защелкой и фиксатором устанавливается в полностью запертом положении на машину для испытаний".

Пункт 2.2.2.2.1 изменить следующим образом:

"2.2.2.2.1 Испытательная арматура прикрепляется с учетом предписаний по установке защелки и фиксатора. Испытательная арматура вместе с защелкой и фиксатором устанавливается в промежуточном запертом положении на машину для испытаний".

Пункт 2.3 изменить следующим образом:

"2.3 Третье испытание на нагрузку (применяется только к задним дверям, открывающимся в вертикальном направлении)".

Пункт 2.3.2.1 изменить следующим образом:

"2.3.2.1 Испытательная арматура прикрепляется с учетом предписаний по установке защелки и фиксатора. Испытательная арматура вместе с защелкой и фиксатором устанавливается в полностью запертом положении на машину для испытаний".

Рис.3-3, название, изменить следующим образом:

"Рис. 3-3 - Дверная защелка - Испытательная арматура для проведения третьего испытания на нагрузку (только для задних дверей, открывающихся в вертикальном направлении)".

#### Приложение 4

Пункт 2.3.3.5 изменить следующим образом:

"2.3.3.5 Вертикальное расположение 1. (Только для задних дверей, открывающихся в вертикальном направлении.) Подсистема (подсистемы) двери располагается (располагаются) ...".

Пункт 2.3.3.6 изменить следующим образом:

"2.3.3.6 Вертикальное расположение 2. (Только для задних дверей, открывающихся в вертикальном направлении.) Подсистема (подсистемы) двери располагается (располагаются) ...".

#### Приложение 5

Пункт 1 изменить следующим образом:

"1. Цель

Данные испытания проводятся для определения способности системы дверных петель выдерживать испытательные нагрузки:

- a) в продольном и поперечном направлениях и, кроме того,
- b) только для задних дверей, открывающихся в вертикальном направлении, - также в вертикальном направлении, как показано на рис. 5-2".

Пункт 2.1.3 изменить следующим образом:

"2.1.3 Испытание на вертикальную нагрузку (только для задних дверей, открывающихся в вертикальном направлении)".

Приложение 6

Пункт 3.2 изменить следующим образом:

"3.2 Снимаются сиденья и любые внутренние элементы, которые могут помешать установке и функционированию испытательного оборудования, а также все наличники стойки и любые неконструкционные элементы, которые перекрывают дверь и вызывают ненужное смещение пластин передачи усилия".

Пункт 3.3 изменить следующим образом:

"3.3 На полу кузова испытываемого транспортного средства устанавливаются устройства передачи усилия и соответствующая опорная структура. Каждое устройство передачи усилия и каждая соответствующая опорная структура жестко закрепляются на горизонтальной поверхности на полу транспортного средства; затем применяется соответствующая нагрузка".

Пункт 3.6.1 изменить следующим образом:

"3.6.1 пластина передачи усилия имеет длину 150 мм, ширину 50 мм и толщину не менее 15 мм. Края пластины закруглены до радиуса  $6 \text{ мм} \pm 1 \text{ мм}$ ".

Пункт 3.7.1 изменить следующим образом:

"3.7.1 пластина передачи усилия имеет длину 300 мм, ширину 50 мм и толщину не менее 15 мм. Края пластины закруглены до радиуса  $6 \text{ мм} \pm 1 \text{ мм}$ ".

Пункт 4.1 изменить следующим образом:

"4.1 Каждое устройство передачи усилия перемещается со скоростью до 2 000 Н в минуту...".

Пункт 4.4 изменить следующим образом:

"4.4        Устройства передачи усилия поддерживаются в положении, указанном в пункте 4.3, и в течение 60 секунд производится измерение зазора между внешним краем дверной рамы и внутренней поверхностью двери по всему периметру двери".

-----